

596059-2026 - Konkurrensutsättning

Bulgarien – Byggnation av idrottsanläggningar för flera idrottsgrenar – „Реконструкция на спортен обект „Колодрум“ в мултифункционална спортна зала в град Казанлък, община Казанлък - Първи етап“

OJ S 166/2026 28/08/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring
Byggentreprenader

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: ОБЩИНА КАЗАНЛЪК

E-postadress: m.dzhambazova@kazanlak.bg

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: „Реконструкция на спортен обект „Колодрум“ в мултифункционална спортна зала в град Казанлък, община Казанлък - Първи етап“

Beskrivning: Обект на porъчката е „строителство“ и има за цел да се изгради многофункционална спортна зала, която да дава възможност за упражняване на различни видове спорт, провеждане на изложби, изложения, представления, концерter, събрания и други събития, съгласно предвижданията на одобрения инвестиционен проект и Техническата спецификация. Строежът е II-ра категория, съгласно чл. 137, ал. 1, т. 2 буква „д“ от Закона за устройство на територията. РЗП на обекта е 11 258 кв.м.; ЗП - 7075 кв.м. Предвиденият за изпълнение първи етап включва реконструкция на общински спортен обект „Колодрум“ в закрыта многофункционална спортна зала и осигуряване на игралното поле със спортна настилка и оборудване за баскетбол, волейбол и хандбал, игралното поле ще бъде завършено с трайна настилка от полиуретан върху основата от бетон. За изграждане са предвидени и Сградно водопроводно отклонение 1, Сградно водопроводно отклонение 2 и Сградно канализационно отклонение, съгласно издаденото Разрешение за строеж. Капацитетът на залата за събития в спортното поле ще е 1000 места или правостоящи, и до 700 на подвижни трибуни. В проекта са заложили решения за модулни, подвижни, телескопични трибуни, за да се осигурят до 700 седащи места в близост до игралното поле. Основните трибуни за зрители ще са с 1 150 места.

Förfarandets identifierare: 427974dc-ac4f-41e6-a952-f4e4a01e1b9b

Intern identifierare: 593124

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45212220 Byggnation av idrottsanläggningar för flera idrottsgrenar

2.1.2. Leveransplats

Ort: гр.Казанлък

Postnummer: 6100

Del av land (NUTS): Стара Загора (BG344)

Land: Bulgarien

Kompletterande information: Мястото за изпълнение на поръчката е Република България; област Стара Загора; община Казанлък, УПИ V122, кв. 428 по плана на гр. Казанлък, (ПИ 35167.502.122 по КККР на гр. Казанлък).

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 16 600 000,00 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, когато за него е налице някое от основанията по чл. 54, ал. 1 и чл. 55, ал. 1 т. 1, 3, 4 и 5 от ЗОП. 2. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, който е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; 3. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, който не удължи или не потвърди срока на валидност на офертата си. 4. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участници, които са свързани лица, като информация за това обстоятелство се попълва в част III, раздел Г от ЕЕДОП; 5. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 – 5 от ЗОП; 6. Участник, подал оферта, която не отговаря на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност; 7. Лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП; 8. Участник, който не е декриптирал офертата си, в т.ч. съдържащото се в нея ценово предложение, в срока по чл. 9л, ал. 4 от ППЗОП 9. Освен на посочените основания, Възложителят отстранява и участник, за когото е налице някое от следните обстоятелства: - Участник, който е регистриран в юрисдикции с преференциален данъчен режим, съгласно чл. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици. - Участник за когото са налице ограниченията по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности; - Участник, за когото са налице обстоятелствата свързани с прилагане на чл. 5к, пар. 1 от Регламент (ЕС) № 833/2014 г. относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия; В случай че за участника не се прилагат Специфични национални основания за изключване, е достатъчно да се посочи опция „НЕ“ в Част III, раздел Г от ЕЕДОП. - Участник, за когото е налице някое от основанията, предвидени в чл. 107 от ЗОП; - Участник, който не представи Предложение за изпълнение на поръчката или някое от приложенията към него, представеното не съответства на изискванията на Възложителя или има противоречия в изброените документи; - Участник, чието техническо предложение за изпълнение на поръчката показва вътрешна несъвместимост и/или противоречие по отношение на технология, материали, организация, човешки ресурси или др., както и в които има наличие на паразитни текстове, отнасящи се до други процедури, други възложители, изпълнители или обекти. - Участник, който не е представил единични анализни цени за всички дейности от КС; - Участник, който по какъвто и да е начин е включил някъде в офертата извън раздела „Ценово предложение“ елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея). 10. При откриване на процедурата за възлагане на обществената поръчка не е осигурено финансиране в

пълнен размер, поради което обществената поръчка се възлага под условие в хипотезата на чл.114 от ЗОП. Наличното финансиране за обект „Реконструкция на общински спортен обект „Колодрум“ в град Казанлък в закрыта многофункционална спортна зала“ е предвидено в Закона за държавния бюджет на Република България за 2025г. В съответствие с разпоредбите на чл.114, ал.2 и сл. От ЗОП изпълнението на договора започва след потвърждение от възложителя за осигурено финансиране и представяне от изпълнителя на определената гаранция за изпълнение. При непредставяне на гаранцията за изпълнение в посочения от възложителя срок, без наличието на обективни причини, възложителят прекратява договора. Когато след изтичане на тримесечен срок от сключване на договора не е осигурено финансиране, всяка от страните може да поиска прекратяването му без предизвестие. Когато след изтичане на 10-месечен срок от сключване на договора не е осигурено финансиране, договорът се счита за прекратен. 11. Прогнозната стойност НЕ Е максимална стойност за оферирание. 12. В хипотезата на чл.72, ал.1, т.2 от ЗОП при допуснати до оценяване една или две оферти обосновка ще бъде изискване, ако ценовото/ите предложения са с 20 на сто по-благоприятни от прогнозната стойност на обществената поръчка. 13. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 5% от стойността на договора без ДДС и на основание чл.114, ал.2 от ЗОП се представя от определения изпълнител при получено уведомление от Възложителя за осигурено финансиране. Условиата за усвояване и освобождаване на гаранцията са описани в проекта на договор. Гаранцията за авансово предоставените средства е до размера на средствата, именно 20 % от стойността на договора за обществена поръчка и се представя от изпълнителя при условията предвидени в проекта на договор в избрана от него форма съгласно изискванията на чл. 111 от ЗОП. 14. В проекта на договор за обществена поръчка са предвидени следните плащания: авансово, междинно и окончателно срок до 30 дни, по банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, след представяне на фактура за извършения разход и изискуемите документи според вида плащане, подробно описани в проекта на договор. 15. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор, свързани с професионална компетентност и опит за изпълнение на поръчката, както и тези за регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. 16. При сключване на договор за обществена поръчка избраният изпълнител представя валидна застраховка „Професионална отговорност“. 17. Съгласно чл. 48, ал. 2 от ЗОП, всяко посочване в документацията и приложенията към нея на стандарт, спецификация, техническа оценка или техническо одобрение по ал. 1, т. 2 на същия член следва да се чете и разбира „или еквивалентно /и“. За позовани недатирани или отменени стандарти се прилага актуална версия на съответния стандарт, включително всички негови изменения действащи към момента на обявление на обществената поръчка или еквивалент. Навсякъде в техническата спецификация или в други части на документацията за участие, където се съдържа посочване на конкретен модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход, стандарт или производство да се чете и разбира „или еквивалент“.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

Закон за обществените поръчки

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Deltagande i en kriminell organisation: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Bedrägerier: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Barnarbete och andra former av människohandel: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения,

установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - е опитал да повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или да получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка.

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Insolvens: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Ackordsuppgörelse med borgenärer: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Tvångsförvaltning: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Avbruten näringsverksamhet: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrider konkurrensen: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: „Реконструкция на спортен обект „Колодрум“ в мултифункционална спортна зала в град Казанлък, община Казанлък - Първи етап“

Beskrivning: Обект на поръчката е „строителство“ и има за цел да се изгради многофункционална спортна зала, която да дава възможност за упражняване на различни видове спорт, провеждане на изложби, изложения, представления, концерти, събрания и други събития, съгласно предвижданията на одобрения инвестиционен проект и Техническата спецификация. Строежът е II-ра категория, съгласно чл. 137, ал. 1, т. 2 буква „д“ от Закона за устройство на територията. РЗП на обекта е 11 258 кв.м.; ЗП - 7075 кв.м. Предвиденият за изпълнение първи етап включва реконструкция на общински спортен обект „Колодрум“ в закрыта многофункционална спортна зала и осигуряване на игралното поле със спортна настилка и оборудване за баскетбол, волейбол и хандбал, игралното поле ще бъде завършено с трайна настилка от полиуретан върху основата от бетон. За изграждане са предвидени и Сградно водопроводно отклонение 1, Сградно водопроводно отклонение 2 и Сградно канализационно отклонение, съгласно издаденото Разрешение за строеж. Капацитетът на залата за събития в спортното поле ще е 1000 места или правостоящи, и до 700 на подвижни трибуни. В проекта са заложили решения за модулни, подвижни, телескопични трибуни, за да се осигурят до 700 седящи места в близост до игралното поле. Основните трибуни за зрители ще са с 1 150 места.

Intern identifierare: 593124

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45212220 Byggnation av idrottsanläggningar för flera idrottsgrenar

5.1.2. Leveransplats

Ort: гр. Казанлък

Postnummer: 6100

Del av land (NUTS): Стара Загора (BG344)

Land: Bulgarien

Kompletterande information: Мястото за изпълнение на поръчката е Република България; област Стара Загора; община Казанлък, УПИ V122, кв. 428 по плана на гр. Казанлък, (ПИ 35167.502.122 по КKKP на гр. Казанлък) .

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 15 Månader

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 16 600 000,00 EUR

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Към офертата си участниците представят Техническо предложение по приложения образец и следните приложения: 1. Подробен линеен календарен график за изпълнение на предвидените дейности от предмета на поръчката с приложена диаграма на работната ръка. 2. Организация за изпълнение на поръчката, която счита за най-подходяща, в съответствие с одобрения инвестиционен проект, техническата спецификация и изискванията на възложителя и следва да обхваща всички дейности, необходими за изпълнението на предмета на поръчката, отчитайки спецификата и местоположението му, както и необходимостта от подготвителни дейности.

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Minskning av miljöpåverkan

Beskrivning: При изпълнението на поръчката се предвижда да се спазват всички закони и допълнителни мерки/действия за намаляване на въздействието върху елементите на околната среда. В инвестиционния проект е обследвана възможността за използване на възобновяеми енергийни източници, след анализ на икономическата целесъобразност е предвидено използване на термopомпени VRF системи за отопление и охлаждане на сградата. При определяне на класа на електропотребление на сградата по първична енергия е предвиден клас на електропотребление „А“ и 67,3 % потребна енергия от БЕИ. В Част „Паркоустройство“ на инвестиционния проект е предвидено озеленяване, което надхвърля минималните нормативни изисквания.

Metod som ska minska miljöpåverkan: Begränsning av klimatförändringar

Kriterier för grön upphandling: Nationella kriterier för grön upphandling

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det ställs krav på tillgänglighet för personer med funktionsnedsättning

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Registrering i ett relevant yrkesregister

Beskrivning av urvalskriterium: Участникът трябва да притежава регистрацията в Централния професионален регистър на строителя, а за чуждестранно лице – в аналогичен професионален или търговски регистър, съгласно законодателството на държавата членка, в която е установен за изпълнение на строежи, както следва: минимум I група - II категория съгласно Закона за устройство на територията и Правилника за ЦПРС. При подаване на офертата, изпълнението на изискването се удостоверява само с посочване на вписването в ЕЕДОП в част IV: Критерии за подбор, А. „Годност“, „Вписване в съответен професионален регистър“. Доказателствата се представят от участника, определен за изпълнител, съгласно чл. 112, ал. 1, т. 2 ЗОП, или при поискване в хода на процедурата в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП - копие от документа за регистрацията в ЦПРС към Камарата на строителите в РБ за изпълнение на строежи от изискваната група и категория или извлечение от публичен регистър; За чуждестранни лица – еквивалентен документ, изготвен съгласно националния закон на участника, издаден от компетентен орган от държавата, в която е установен, доказващ

такава регистрация в аналогичен регистър, съгласно законодателството на държавата, в която са установени или извлечение от публичен регистър. Възможността чуждестранно лице да докаже наличие на регистрация чрез документ, еквивалентен на изискваните по приложимото национално законодателство, се допуска на етап подаване на оферта и при поискване, в хода на процедурата, но не и при сключване на договор (според чл. 60 и чл. 67, ал. 5 ЗОП). При сключването на договор избраният за изпълнител, включително ако е чуждестранно лице, следва да докаже, че има право да изпълнява строителство в Република България, както и да извърши съответната регистрация, когато е необходима. Следва да се има предвид, че според чл. 25а от Закона за камарата на строителите лицата могат да се позоват и на удостоверение за извършване на еднократна или временна строителна услуга за конкретен строеж на територията на Република България, което покрива необходимия обхват на вписване в Централния професионален регистър на строителите за изпълнение на този строеж. На основание чл. 67, ал. 8 от ЗОП възложителят няма да изисква документи, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки. Подизпълнителите трябва да отговарят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях да не са налице основания за отстраняване от процедурата.

Kriterium: Specifik årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Участникът следва да има за последните три приключили финансови години реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на базата на годишните обороти, на стойност не по-малка от 20 000 000 € (двадесет милиона евро). Информацията обхваща последните три приключили финансови години според българското законодателство и/или за съответните последни, три приключили финансови години според законодателството на чуждестранните лица, където са установени. Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си.

Удостоверяване: съответствието с изискванията се декларира в част IV „Критерии за подбор, буква „Б“ на ЕЕДОП. Доказване: При сключване на договор за обществена поръчка или в хипотезата на чл.67, ал.5 ЗОП съответствието с този критерий за подбор се доказва с един или няколко от следните документи, съгласно чл.62 ЗОП:

удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина кандидат или участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Под „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“, следва да се разбира сума, равна на частта от нетните приходи от продажби, реализирана от дейност, попадащи в обхвата на обществената поръчка, а именно изграждане на сгради.

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: Участникът следва през последните 5 години, считано от датата на подаване на офертата, да е изпълнил минимум едно строителство идентично или сходно с предмета на настоящата поръчка. Под сходно строителство се разбира „ново строителство или реконструкция на сграда с предназначение „за обществено обслужване“ или сграда с предназначение за „производствени и складови дейности“.

Възложителят не поставя изискване за обем на изпълненото строителство. При подаване на офертата Участникът следва да предостави изискуемата информация в ЕЕДОП, отнасяща се за строителство с предмет, идентичен или сходен с този на поръчката. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители ЕЕДОП и документите се представят и за всеки от посочените подизпълнители. Доказване на посоченото изискване Документи за доказване на изискването - съгласно чл. 64, ал. 1, т. 1 от ЗОП: списък на строителството, идентично или сходно с предмета на поръчката, придружен с удостоверения за добро изпълнение, които съдържат стойността, датата, на която е приключило изпълнението, мястото, вида и обема, както и дали то е изпълнено в съответствие с нормативните изисквания. Документите за доказване съответствието с поставеното изискване се представят от участника, определен за изпълнител или при поискване в хода на процедурата – в случаите на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1, т. 2 ЗОП. Документите се представят и за подизпълнителите, ако има такива.

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: Участникът следва да разполага с лица - ръководен състав, които ще отговарят за изпълнението на поръчката с определена професионална компетентност за това, като минимум както следва: - Технически ръководител – лице, отговарящо на изискванията на чл. 163а от ЗУТ, притежаващо професионален опит като „технически ръководител“ на минимум 1 обект с предмет, сходен на предмета на настоящата обществена поръчка. Под „предмет, сходен с предмета на поръчката“ следва да се разбира „ново строителство/изграждане на сграда с предназначение „за обществено обслужване“ или сграда с предназначение за „производствени и складови дейности“.; - Експерт „Безопасност и здраве“/”Отговорник по ЗБУТ“ – лице, притежаващо удостоверение за „Длъжностно лице за безопасност и здраве“ съгласно Наредба №РД-07-2 от 16.12.2009 г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд или еквивалентно. За специфичен професионален опит на всички изискуеми експерти се приема: участие в строителство в качеството си на технически ръководител или експерт Безопасност и здраве в зависимост от позицията, за която е предложено лицето в настоящата поръчка. Участникът декларира съответствие с поставеното изискване чрез представяне в ЕЕДОП в Част IV: Критерии за подбор, буква В: Технически и професионални способности, „Образователна и професионална квалификация“ от ЕЕДОП, като попълни необходимите данни, които показват съответствието му с тези изисквания. Доказване на посочените изисквания Участникът следва да представи списък на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, както и документи, които доказват професионалната компетентност на лицата, удостоверяващ декларираната информация в ЕЕДОП. Документите за доказване съответствието с поставеното изискване се представят от участника, определен за изпълнител или при поискване в хода на процедурата – в случаите на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1, т. 2 ЗОП. Документите се представят и за подизпълнителите и третите лица, ако има такива.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Обществената поръчка се възлагат въз основа на икономически най-изгодната оферта. Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерия за възлагане - „Най- ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 ЗОП.

Beskrivning: Обществената поръчка се възлагат въз основа на икономически най-изгодната оферта. Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерия за възлагане - „Най- ниска цена”, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 ЗОП.

Обществената поръчка ще бъде възложена въз основа на икономически най-изгодната оферта, която ще бъде определена по критерий “най-ниска цена” . На първо място се класира участникът предложил най-ниска обща цена за изпълнение на обществената поръчка без ДДС . Цената се посочва с цифри, с точност до втория знак, след десетичната запетая.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Спрåk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: bulgariska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://app.eop.bg/today/593124>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://app.eop.bg/today/593124>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: bulgariska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 03/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 04/09/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid

Plats: В системата

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: nej

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Комисия за защита на конкуренцията

Information om tidsfrist för prövning: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП жалба може да се подава в 10- дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för skatter som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras: Национална агенция за приходите (НАП)

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för miljöskydd som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras: Министерство на околната среда и водите (МОСВ)

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för anställningsskydd och arbetsvillkor som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras:
Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“ (ГИТ) към Министерство на труда и социалната политика
Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Комисия за защита на конкуренцията

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: ОБЩИНА КАЗАНЛЪК
Registreringsnummer: 000817778
Postadress: бул. "РОЗОВА ДОЛИНА" № 6
Ort: гр.Казанлък
Postnummer: 6100
Del av land (NUTS): Стара Загора (BG344)
Land: Bulgarien
Kontaktpunkt: Мила Анатолиева Джамбазова
E-postadress: m.dzhambazova@kazanlak.bg
Tfn: +359 43198233
Webbadress: <https://www.kazanlak.bg/>
Köparprofil: <https://app.eop.bg/buyer/2394>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Комисия за защита на конкуренцията
Registreringsnummer: 000698612
Postadress: бул. Витоша № 18
Ort: София
Postnummer: 1000
Del av land (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
Kontaktpunkt: Комисия за защита на конкуренцията
E-postadress: delovodstvo@cpc.bg
Tfn: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Webbadress: <http://www.cpc.bg>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Национална агенция за приходите (НАП)
Registreringsnummer: 131063188
Postadress: бул. КНЯЗ ДОНДУКОВ №52
Ort: гр. София
Postnummer: 1000
Del av land (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien

E-postadress: infocenter@nra.bg

Tfn: 0700 18 700

Fax: +359 2 9859 6801

Webbadress: <https://nra.bg>

Den här organisationens roller:

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för skatter som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras

8.1. ORG-0004

Officiellt namn: Министерство на околната среда и водите (МОСВ)

Registreringsnummer: 000697371

Postadress: Бул. „Княгиня Мария Луиза“ № 22

Ort: София

Postnummer: 1000

Del av land (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-postadress: edno_gishe@moew.government.bg

Tfn: +359 29406501

Webbadress: <https://www.moew.government.bg>

Den här organisationens roller:

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för miljöskydd som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras

8.1. ORG-0005

Officiellt namn: Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“ (ГИТ) към

Министерство на труда и социалната политика

Registreringsnummer: 831545394

Postadress: бул. "Княз Ал. Дондуков" № 3

Ort: гр. София

Postnummer: 1000

Del av land (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-postadress: info@gli.government.bg

Tfn: 0700 17 670

Webbadress: <https://www.gli.government.bg>

Den här organisationens roller:

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för anställningsskydd och arbetsvillkor som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras

10. Ändring

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

0b78aa36-dcb5-4b63-9cc1-46606c61669e-01

Huvudskälet till ändringen

:

Information uppdaterad

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: be6eaa61-2813-45a5-87de-82ce241edce6 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 26/08/2026 16:49:06 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: bulgariska

Meddelandets publiceringsnummer: 596059-2026

EUT S-nummer: 166/2026

Publiceringsdatum: 28/08/2026